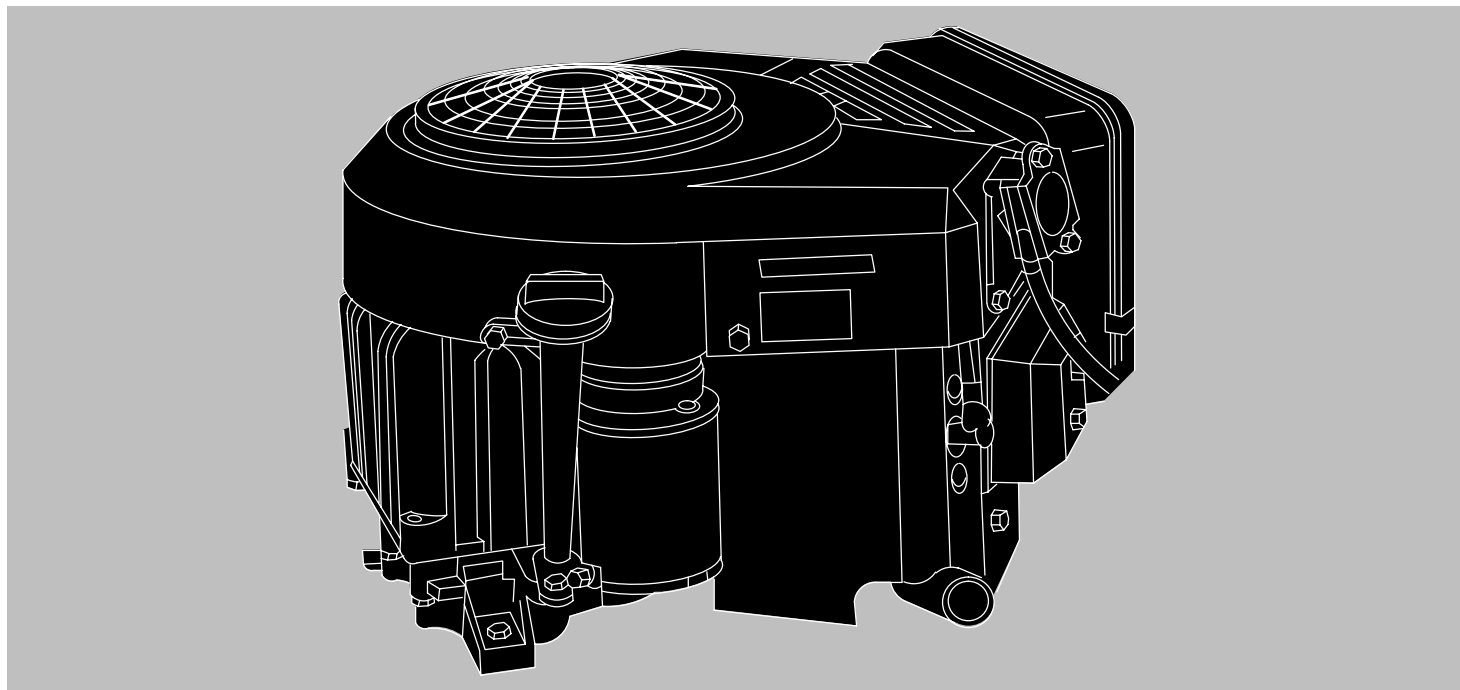
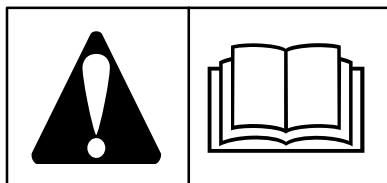
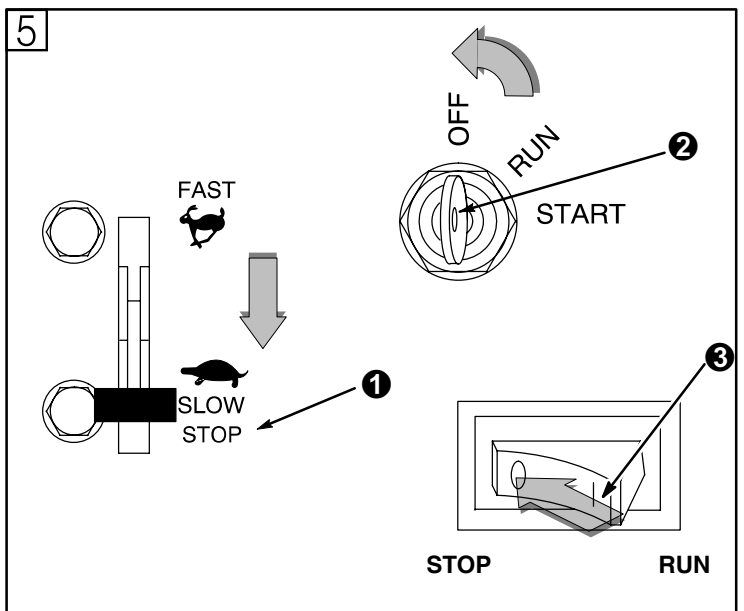
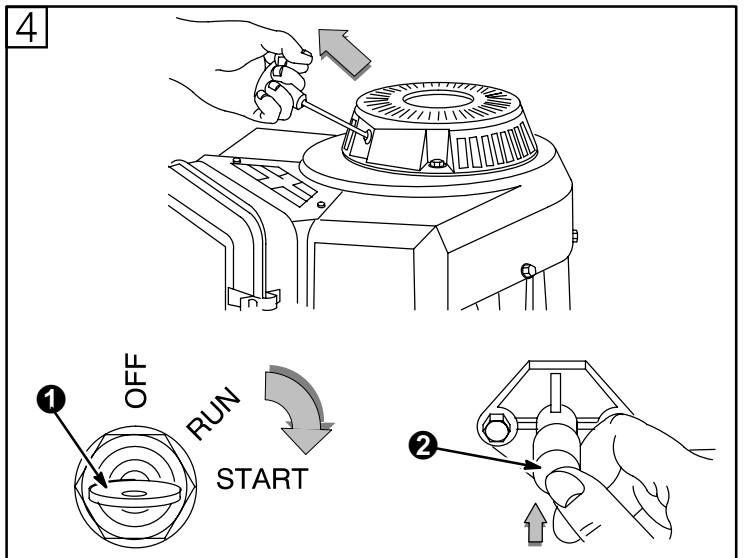
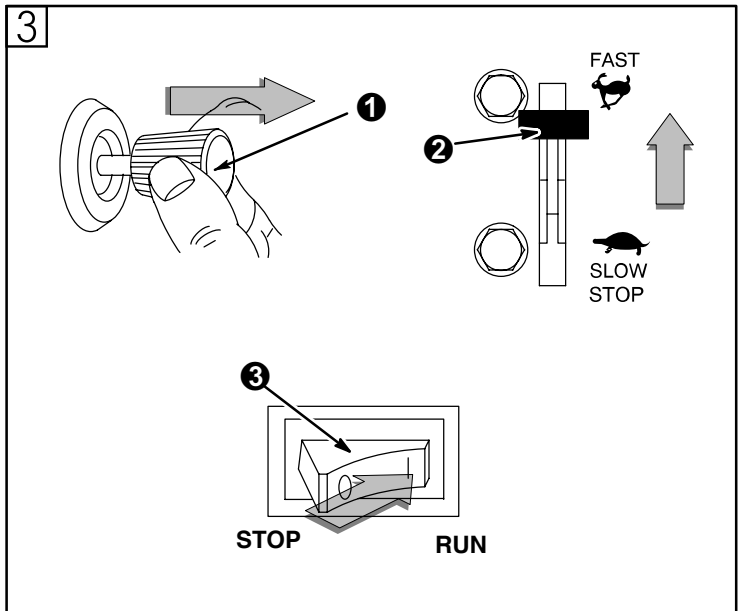
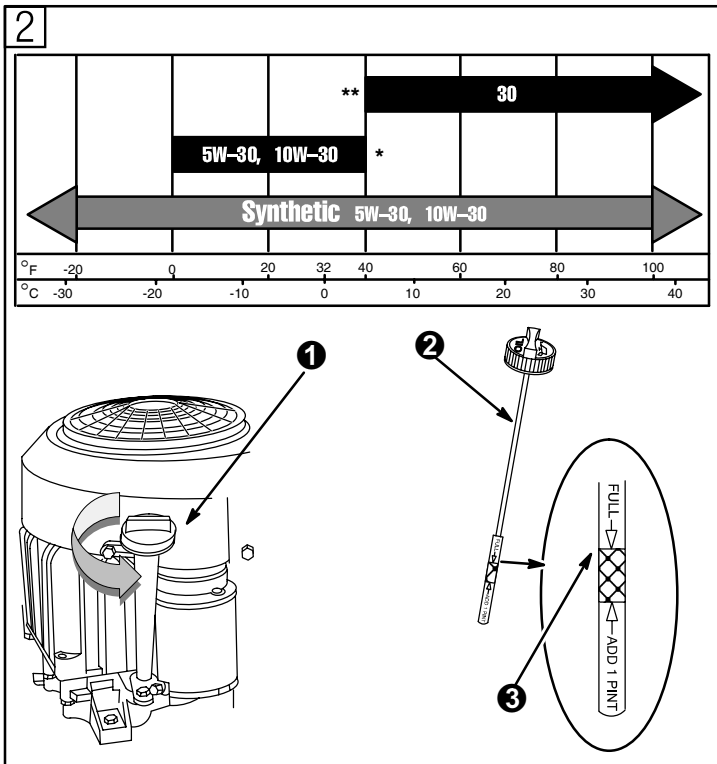
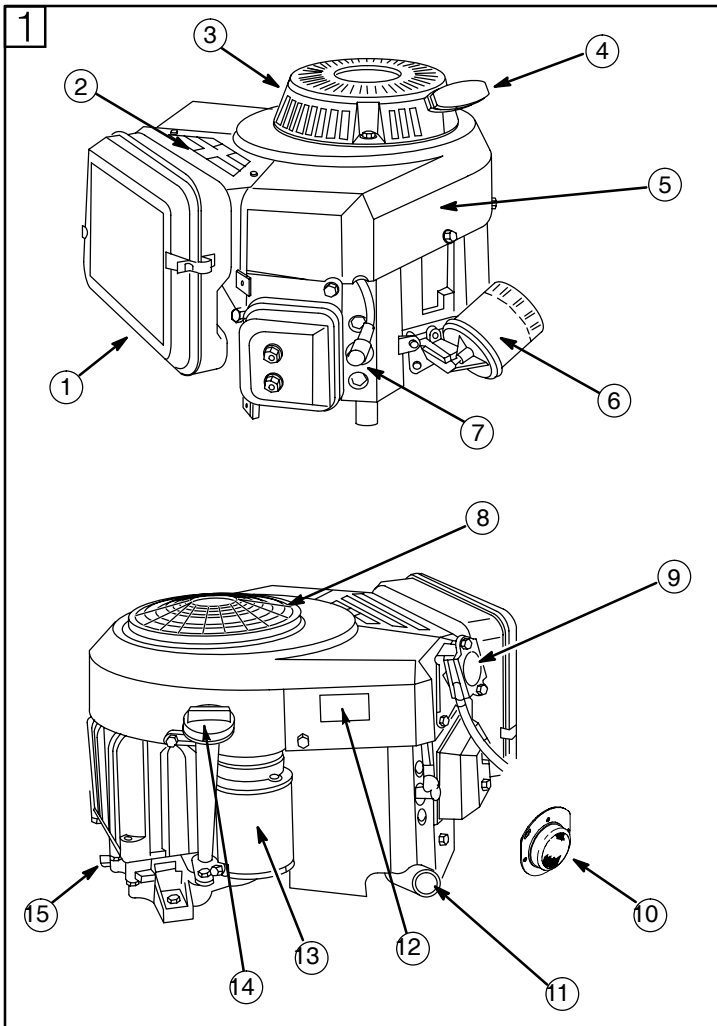




290000, 300000, 350000, 380000

- Ⓜ **GB** *Operating & Maintenance Instructions*
- Ⓜ **BG** *Инструкции за работа и техническо обслужване*
- Ⓜ **CR** *Upute za korištenje i održavanje*
- Ⓜ **CZ** *Návod k obsluze a údržbě*
- Ⓜ **EE** *Kasutus- ja hooldusjuhend*
- Ⓜ **H** *Kezelési és karbantartási útmutató*
- Ⓜ **LT** *Naudojimo ir aptarnavimo instrukcija*
- Ⓜ **LV** *Lietošanas un apkopes instrukcija*
- Ⓜ **PL** *Instrukcja Obsługi i Konserwacji*
- Ⓜ **RO** *Instrucțiuni de utilizare și de întreținere*
- Ⓜ **RU** *Инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию*
- Ⓜ **SL** *Navodila za uporabo & vzdrževanje*





Jak používat obrázky v příručce

1 - 9 řídí se obrázky uvnitř desek.

1 - 19 viz díly motoru na obrázku 1.

1 - 9 viz díly/postupy na obrázcích.

Zde si pro další použití запиšte model motoru, jeho typ a výrobní číslo.

Zde si pro další použití запиšte datum nákupu.

Technické údaje

HODNOTY VÝKONU: Výkon konkrétního modelu motoru se nejprve určí podle normy SAE (Society of Automotive Engineers) kód J1940 (Small Engine Power & Torque Rating Procedure) (revize 2002-05). Na základě velkých rozdílů mezi zařízeními, do nichž jsou naše motory montovány a velkých rozdílů daných požadavky na ochranu životního prostředí v konkrétním místě se může stát, že motor, který jste zakoupili, nedosáhne po montáži do poháněného zařízení uváděného výkonu v koňských silách (skutečný výkon "na místě instalace"). Tento rozdíl má řadu příčin, například: rozdíly v nadmořské výšce, teplotě, atmosférickém tlaku, vlhkosti, použitém palivu, oleji, omezení maximálních povolených otáček motoru, rozdíly mezi jednotlivými vyrobenými kusy, rozdílná konstrukce poháněného zařízení, způsob jeho využívání, záběh motoru, který snižuje tření, a dále čistota spalovacího prostoru, seřízení ventilů a karburátoru, a řada dalších faktorů. Uváděný výkon může být také upraven srovnáním s jinými podobnými motory využívanými v podobných aplikacích, a nemusí proto přesně odpovídat hodnotě zjištěné podle výše uvedeného postupu.

Součásti motoru (viz obr. 1)

- 1 Vzduchový filtr
 - 2 Kryt karburátoru
 - 3 Chránič prstů
 - 4 Lanko spouštěče
 - 5 Víko ventilátoru
 - 6 Olejový filtr, pokud je osazen
 - 7 Kabel zapalovací svíčky
 - 8 Rotační clona
 - 9 Palivové čerpadlo
 - 10 Lapač jisker, je-li instalován
 - 11 Výfukové potrubí
- | 12 Motor | Model | Typ | Kódové označení |
|----------|--------|---------|-----------------|
| | xxxxxx | xxxx xx | xxxxxxxx |
- 13 Elektrický spouštěč 12V, pokud je osazen
 - 14 Otvor na dolévání oleje/měrka
 - 15 Vypouštěcí zátka oleje

Symbols a významy nebezpečí



Mezinárodní symboly a významy



Bezpečnostní opatření

PŘED SPOUŠTĚNÍM MOTORU

- Přečtěte si celý Návod k obsluze a údržbě A návod k zařízení, které tento motor pohání.*
- Nedodržení návodu může mít za následek vážný nebo i smrtelný úraz.

* Společnost Briggs & Stratton nemusí nutně vědět, jaké zařízení bude tento motor pohánět. Z tohoto důvodu je třeba, abyste před zahájením provozu pečlivě prostudovali a pochopili návod k obsluze zařízení, do něhož je motor montován.

NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ OBSAHUJE BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE, ABY

- vás informoval o nebezpečích souvisejících s motory
- vás informoval o riziku úrazu spojeném s těmito nebezpečími
- vám sdělil, jak se vyhýbat nebo jak omezovat riziko úrazu.

! Bezpečnostní varovný symbol se používá k označení varovných informací o nebezpečí, která mohou způsobit úraz.

Signální slovo (NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ nebo POZOR) se používá spolu s varovným symbolem pro vyznačení pravděpodobnosti a potenciální vážnosti úrazu. Mimo to může být pro označení druhu nebezpečí použit symbol nebezpečí.

! **NEBEZPEČÍ** vyznačuje ohrožení, které, není-li eliminováno, způsobí smrt nebo vážný úraz.

! **VAROVÁNÍ** vyznačuje ohrožení, které, není-li eliminováno, může způsobit smrt nebo vážný úraz.

! **POZOR** vyznačuje ohrožení, které, není-li eliminováno, může způsobit málo, nebo středně vážný úraz.

POZOR, pokud se použije bez varovného symbolu, označuje situaci, v níž by mohlo dojít k poškození motoru.

! **POZOR** **!**

Výfukové plyny tohoto výrobku obsahují chemikálie, o nichž je ve státě Kalifornie známo, že způsobují rakovinu, poškození plodu či jiné poruchy reprodukce.



Benzin a jeho páry jsou vysoce hořlavé a výbušné. Požár nebo výbuch může způsobit vážné popáleniny nebo i smrt.

KDYŽ DOPLŇUJETE PALIVO

- VYPNĚTE motor a před sejmutím víčka nádrže jej nechejte nejméně 2 minuty chladnout.
- Nádrž plňte venku nebo v dobře větraném prostoru.
- Nepřeplňujte nádrž. Nádrž plňte zhruba 2,5 až 4 cm pod horní okraj hrdla kvůli tepelné roztažnosti paliva.
- Chraňte benzin před jiskrami, otevřeným ohněm, věcným plamínkem, teplem a jinými zdroji zapálení.
- Kontrolujte palivové potrubí, nádrž a víčko a všechny spoje na těsnost a praskliny. V případě potřeby proveďte výměnu.

PŘI SPOUŠTĚNÍ MOTORU

- Přesvědčte se, že jsou na svém místě: zapalovací svíčka, tlumič výfuku, víčko nádrže a vzduchový filtr.
- Nestartujte motor, je-li zapalovací svíčka vyšroubována.
- Jestliže rozlijete palivo, počkejte, až se odpaří a teprve potom spusťte motor.
- Je-li motor přelavený, nastavte sytič do polohy OPEN/RUN (chod) a skrťící klapku do polohy FAST (rychle) a protáchejte motor, dokud nenaskočí.

PŘI OBSLUZE ZAŘÍZENÍ

- Nenakláňejte motor ani zařízení tak, aby nedošlo k úniku benzínu.
- Nezasťavujte motor uzavřením karburátoru.

PŘI PŘEPRAVĚ ZAŘÍZENÍ

- Převážte s PRÁZDNOU palivovou nádrží nebo zavřeným palivovým ventilem.

PŘI SKLADOVÁNÍ BENZINU NEBO ZAŘÍZENÍ S PALIVEM V NÁDRŽI

- Uložte odděleně od pecí, kamen, ohříváčů vody či jiných zařízení, která mají věčný plamínek nebo od jiných zdrojů zapálení. Mohou zažehnout benzinové páry.



Spouštění motoru je doprovázeno jiskřením. Jiskření může zažehnout přítomné hořlavé plyny. Výsledkem může být požár nebo výbuch.

- Nespouštějte motor, uniká-li v prostoru zemní plyn nebo propan (LPG).
- Nepoužívejte stlačené startovací kapaliny, jejich páry jsou hořlavé.



Motory produkují oxid uhelnatý, což je bezbarvý jedovatý plyn bez zápachu.

Vdechování oxidu uhelnatého může způsobit nevolnost, mdloby až smrt.

- Motor spouštějte a provozujte na volném prostranství.
- Nespouštějte ani neprovozujte motor v uzavřeném prostoru, i když jsou otevřená okna i dveře.



Neúmyslné jiskření může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Neúmyslné spuštění motoru může způsobit zachycení, amputaci končetiny nebo tržné rány.

PŘED SEŘIZOVÁNÍM NEBO OPRAVOU

- Odpojte kabel od svíčky a upevněte jej daleko od svíčky.
- Odpojte kabel od záporného vývodu akumulátoru (jen pokud je motor vybaven elektrickým spouštěčem).

PŘI ZKOUŠENÍ SVÍČKY

- Používejte schválenou zkoušečku svíček.
- Nezkoušejte jiskření zapalování při vyjmuté zapalovací svíčce.



Provozem motorů se vytváří teplo. Díly motoru, zejména tlumič výfuku, jsou za provozu extrémně horké.

Ve styku s nimi mohou vzniknout vážné spáleniny.

Hořlavý materiál, jako je listí, tráva, roští atd., může vzplanout.

- Před manipulací nechejte tlumič výfuku, válec a žebra motoru vychladnout. Nedotýkejte se těchto dílů, dokud motor nevychladne.
- Odstraňujte hořlavé materiály, hromadící v prostoru tlumiče a válce.
- Před použitím zařízení na zalesněném, travnatém nebo křovím porostlém nekulivovaném pozemku namontujte a udržujte ve funkčním stavu lapač jisker. Vyžaduje to stát Kalifornie (odst. 4442 Kalifornského zákona o veřejných zdrojích). Ostatní státy mají podobné zákony. Na federálních pozemcích platí federální zákony.



Otáčivé části se mohou dostat do styku nebo zachytit ruce, nohy, vlasy, oděv či vestroj.

Může dojít k těžkým tržným ranám až amputací končetin.

- Provozujte zařízení pouze s upevněnými ochrannými kryty.
- Udržujte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od rotujících součástí.
- Sepněte si dlouhé vlasy a sejměte šperky.
- Nenoste volně vlající oděv, volně visící stahovací tkalouny a šňůry, jež mohou být zachyceny.



Rychlé zatažení (zpětné "kopnutí") lanka spouštěče přitáhne ruku a paži k motoru rychleji, než je stačíte pustit.

Je tu nebezpečí zlomeniny, oděni nebo natažení šlach.

- Při spouštění motoru, táhněte za lanko pomalu, dokud neucítíte odpor. Pak zatáhněte prudce.
- Před spuštěním motoru zbavte motor veškeré vnější zátěže.
- Přímou spřaženou součástí zařízení, jako jsou, mimo jiné, nože, oběžná kola, řemenice, ozubená kola atd., musí být bezpečně upevněny.

Doporučení týkající se oleje

(viz obr. [2])

Společnost Briggs & Stratton dodává motory bez oleje. Před uvedením motoru do chodu jej naplňte potřebným množstvím oleje. Olej nepřepíňujte.

Používejte kvalitní oleje třídy „Pro servis SF, SG, SH, SJ“ nebo vyšší, jako např. Briggs & Stratton 30W, čís. dílu 100005E (0,6 litru) nebo 100006E (1,4 litru). U doporučených olejů nepoužívejte žádné speciální přísady. Olej nemíchejte s benzinem.

Z uvedeného grafu volte stupeň viskozity SAE, odpovídající startovací teplotě, která se předpokládá v době před následující výměnou oleje

(viz obr. [2]).



Poznámka: Syntetický olej vyhovující homologaci API „ILSAC GF-2“, opatřený homologační značkou API (vlevo) a klasifikovaný nejméně jako „SJ/CF ENERGETICKY ÚSPORNÝ“ je vhodný pro všechny teplotní rozsahy. Použití syntetického oleje nemění dobu předepsanou pro výměnu oleje.

- * Vzduchem chlazené motory mají vyšší provozní teploty než motory automobilové. Použití nesyntetických vícerozsahových olejů (5W-30, 10W-30, atd.) při teplotách nad 40° F (4° C) zvyšuje spotřebu oleje. Při použití vícerozsahových olejů je nutno častěji kontrolovat jejich množství.
- ** Jestliže se olej SAE 30 užívá při teplotách pod 40° F (4° C), bude motor hůře startovat a hrozí poškození stěn válce motoru kvůli nedostatečnému mazání.

Kontrola hladiny oleje (viz obr. [2])

Množství oleje při výměně včetně filtru přibližně 1,6 litru. U motoru, vybaveného přídavným čističem oleje může být plnicí množství větší.

Postup při kontrole oleje: před spuštěním dejte motor do vodorovné polohy a očistěte prostor okolo nalévacího otvoru ①. Vytáhněte měrku ②, otevřete ji čistou látkou, zasuněte zpět a opět utáhněte. Měrku vytáhněte a překontrolujte hladinu oleje. Olej musí dosahovat po značku FULL ③. Při doplňování dolévejte olej pomalu. Před spuštěním motoru měrku pevně utáhněte.

Postup při nalévání oleje: nejprve nalijte 1 litr. Motor spusťte a nechte třicet sekund běžet naprázdno. Motor vypněte a počkejte třicet sekund. Potom olej pomalu dolijte až po značku Full na měrce. Překontrolujte případné úniky. Před spuštěním motoru měrku pevně utáhněte.

Doporučení týkající se benzínu

Používejte čistý a čerstvý bezolovnatý benzin s oktanovým číslem nejméně 85. Olivnatého benzínu je možno použít, pokud je běžné v prodeji a bezolovnatý není k dispozici. Palivo nakupujte pouze v takovém množství, které spotřebujete do třiceti dnů - viz **Skladování**. Nepoužívejte benzin obsahující metanol. Nemíchejte olej s benzinem. K ochraně motoru doporučujeme používat stabilizátor paliva Briggs & Stratton, který je k dostání u autorizovaných prodejců Briggs & Stratton.

Zkontrolujte hladinu paliva.



Před doplňováním paliva nechejte motor po dobu 2 minut chladnout.

Před sejmutím víčka očistěte prostor okolo uzávěru nalévacího hrdla. Sejměte víčko. Nádrž plňte zhruba 2,5 cm pod horní okraj hrdla kvůli tepelné roztažnosti paliva. Dbejte, abyste nepřepíňili.

Spouštění (viz obr. [3] [4])



RUCE A NOHY NEPŘÍBLÍŽUJTE K POHYBLIVÝM SOUČÁSTEM.



Nepoužívejte stlačenou startovací kapalinu pro ulehčení startu. Páry jsou hořlavé.

Sekačku spouštějte, skládajte a doplňujte palivem ve vodorovném poloze. Sekačku startujte na zpevněné ploše nebo již posekaném trávníku.

Zkontrolujte výšku hladiny oleje.

Pokud je instalován uzavírací palivový ventil otevřete jej.

Před spuštěním motoru (viz obr. [3])

Pokud je motor vybaven **spínačem tlaku oleje** a v běžícím motoru bude málo oleje, spínač buď uvede do chodu výstražné zařízení nebo motor vypne. Přečtěte si provozní návod k poháněnému zařízení a zjistěte si, jak je motor vybaven - viz **Tlak oleje** na následující stránce.

1. Pokud je instalován uzavírací palivový ventil otevřete jej.
2. Ovladač sytiče nastavte do polohy CHOKE ①.

Poznámka: Pokud se motor nechce rozběhnout, sejměte vzduchový filtr a překontrolujte klapku sytiče. Musí být úplně zavřená. V opačném případě se podívejte do oddílu **Seřízení**.

3. Potom přesuňte ovládací páku škrťací klapky ② do polohy FAST.
4. Přepněte kolébkový spínač ③ do polohy I.

Navíjecí spouštěč, pokud je osazen (viz obr. [4])



Uchopte rukojeť spouštěcí šňůry a pomalu táhněte za šňůru, až ucítíte odpor. Potom šňůrou energicky trhněte, abyste překonali kompresi motoru, zamezili zpětnému zážehu a spustili motor. Bude-li to nutné, celý postup opakujte se sytičem (pokud je montován) v poloze RUN a ovládním škrťací klapky v poloze FAST. Po spuštění motoru jej provozujte v poloze škrťací klapky FAST.

Elektrický spouštěč (viz obr. [4])

U motorů, vybavených elektrickým spouštěčem 12 volt, otočte spínacím klíčkem do polohy START ① nebo stiskněte tlačítko ②. Postup podle potřeby opakujte s vypnutým sytičem a ovladačem plynu v poloze FAST. Motor provozujte s vypnutým sytičem a s ovladačem plynu v poloze FAST.

Poznámka: Pokud výrobce zařízení dodává akumulátor, nabijte jej před spuštěním motoru podle jeho doporučení. Motor spouštějte v krátkých cyklech (15 sekund/min). Proloužte tím životnost spouštěče. Dlouhodobé startování jej může poškodit.

VÝSTRAHA: Pokud je motor vybaven akumulátorem pro elektrický startér, nenechávejte motor běžet s odpojeným akumulátorem.

Zastavení (viz obr. [5])

Motor nevyplínejte přepnutím sytiče do polohy CHOKE. Může dojít k samozápalům nebo poškození motoru. Ovladač plynu přesuňte do polohy IDLE nebo SLOW, následně do polohy STOP ①, přepněte kolébkový spínač do polohy 0 nebo otočte spínací klíček na OFF ②. Pokud zařízení nepoužíváte nebo není pod dohledem, vždy vytáhněte spínací klíček.



Pokud je motor vybaven přívodním ventilem paliva, vždy jej zavírejte při převozu motoru nebo zařízení, abyste zabránili úniku paliva.

Seřizování (viz obr. [6])



Abyste zabránili náhodnému spuštění, odpojte kabel svíčky ① a ukostřete jej před seřizováním, a také odpojte záporný pól akumulátoru (pokud je jím stroj vybaven).

Seřízení ovladače sytiče

Sejměte vzduchový filtr. Ovladač sytiče nastavte do polohy CHOKE. Klapka sytiče v karburátoru ② musí být zcela uzavřena. V opačném případě povolte šroub svorky bowdenů ③ a stáhněte bowden s lankem ④ ve směru šipky až na doraz. Šroub opět utáhněte. Vraťte na místo vzduchový filtr.

Seřízení ovládní škrťací klapky

Sejměte vzduchový filtr. Ovladač škrťací klapky přesuňte do polohy FAST. Otočný ovladač ⑤ musí být proti dorazu přivěry paliva ⑥. V opačném případě povolte šroub svorky bowdenů ⑦. Bowden s lankem ⑧ stáhněte ve směru šipky až se otočný ovladač dostane proti dorazu přivěry paliva. Utáhněte šroub svorky bowdenů. Vraťte na místo vzduchový filtr.

Zkontrolujte funkci ovládacích prvků a v případě nutnosti je seřďte.

Seřízení karburátoru



Výrobce zařízení, do kterého je motor osazen, uvádí maximální otáčky motoru vhodné pro provoz svého výrobku. **TYTO OTÁČKY NEPŘEKRAČUJTE!**

Seřízení karburátoru konzultujte u autorizovaného prodejce Briggs & Stratton.

Poznámka: Motory používané v nadmořské výšce 3000 až 5000 stop (900 až 1500 m) mohou vyžadovat hlavní trysku karburátoru pro vyšší nadmořské výšky. Poradí vám prodejce Briggs & Stratton.

Údržba (viz obr. 7 8 9)

Říďte se i **Harmonogramem údržby**. Dodržujte termíny, určené počtem provozních hodin nebo dobou, uplynulou od poslední údržby. Platí ty, kterých je dosaženo dříve. Práce ve ztížených podmínkách vyžaduje častější údržbu.

O vhodných náhradních dílech se poraďte u kteréhokoli autorizovaného prodejce Briggs & Stratton.



Aby nedošlo k náhodnému spuštění, odpojte kabel od zapalovací svíčky 1 a ukostřete jej než zahájíte práci, a odpojte záporný pól akumulátoru, pokud je jím motor vybaven.

Doplňování oleje (viz obr. 7)

Výšku hladiny oleje v motoru kontrolujte pravidelně.

Zajistěte, aby bylo v motoru udržováno správné množství oleje. Kontrolujte jej každých osm hodin nebo denně před spuštěním motoru. Podrobnosti najdete v postupu doplňování oleje v oddíle **Doporučení týkající se oleje**.

Výměna oleje

Olej vyměňte po prvních 8 hodinách provozu, dokud je motor teplý. Použijte nový olej s doporučenou viskozitou SAE (viz obr. 2).

Vyměňte olejový filtr 2, je-li instalován.

Olejový filtr měňte po každých sto provozních hodinách nebo každou sezónu podle toho, co nastane dříve. Před osazením nového filtru lehce namázněte jeho těsnění čerstvým, čistým motorovým olejem. Filtr lehce našroubujte rukou až těsnění dosedne na přechodový kus filtru. Potom jej utáhněte ještě o 1/2 až 3/4 otáčky. Motor spusťte, nechte běžet naprázdno a překontrolujte případné úniky. Potom motor zastavte, prověřte znovu hladinu oleje a podle potřeby olej doplňte.

Tlak oleje

Pokud je motor vybaven spínačem tlaku oleje a tlak poklesne pod 10 až 20 kPa (1 až 4 psi), spínač buď uvede do chodu výstražnou signalizaci nebo vypne motor. Překontrolujte hladinu oleje měrkou. Bude-li hladina na měrce mezi značkami **ADD** a **FULL**, nepokoušejte se znovu spustit motor. Kontaktujte autorizované servisní středisko Briggs & Stratton. **Až do upravení tlaku oleje neuvádějte motor do chodu.**

Pokud bude na měrce hladina oleje pod značkou **ADD**, doplňte olej po značku **FULL**. Spusťte znovu motor a překontrolujte tlak oleje. Při normálním tlaku můžete nechat motor běžet.

Poznámka: Pokud je motor vybaven tlakoměrem oleje, dodává jej výrobce poháněného zařízení.

Dvojitý vzduchový filtr (viz obr. 8)

1. Vyhněte přichytky na bocích krytu a sejměte kryt.
2. Opatrně stáhněte předfiltr 2 z filtrační vložky 3.
3. Sejměte uzavěr a krycí desku. Filtrační vložku vyjměte opatrně, aby do karburátoru nenapadaly odřezky trávy a nečistoty.

Při silném znečištění nebo poškození vyměňte filtrační vložku a případně i předfiltr, pokud je jím filtr vybaven.

Filtrační vložku vyčistíte jemným poklepáním na plochý povrch. Nepoužívejte stlačený vzduch nebo rozpouštědla na bázi petroleje, jako např. kerosen. Mohli byste ji poškodit. Vložku nenapouštějte olejem.

4. Znovu osadte filtrační vložku, víko a knoflík uzavěru.
5. Předfiltr namontujte zpět na kazetu.
6. Vraťte na místo kryt a zajistěte přichytky.

Další údržba

Údržba zapalovací svíčky (viz obr. 9)



NEZKOUŠEJTE jiskru zapalování při vyjmuté svíčke. Používejte pouze zkoušečku jiskry Briggs & Stratton. **NEPROTÁČEJTE** motor při vyšroubované zapalovací svíčke. Pokud je zahlcený, nastavte škrťák klapku do polohy **FAST** (Rychle) a startujte, dokud se motor nerozbehne.

Mezera elektrod svíčky 3 se musí rovnat 0,76 mm nebo 0,030".

Zapalovací svíčku vyměňujte každou sezónu. Klíč na svíčky a zkoušečku svíček obdržíte v každém autorizovaném servisu Briggs & Stratton.

Poznámka: V některých oblastech vyžadují místní předpisy použití zapalovací svíčky s odporem pro potlačení rušení. Jestliže byl tento motor původně vybaven svíčkou s odporem, použijte k výměně svíček stejného typu.

Motor udržujte v čistotě (viz obr. 9)

Pravidelně z motoru odstraňujte odřezky trávy a další zbytky. Nestříkejte jej vodou, mohli byste znehodnotit palivo. K čištění použijte kartáč nebo stlačený vzduch.



Nahromadění zbytků kolem výfukového potrubí nebo tlumiče výfuku 4 by mohlo způsobit požár. Před každým použitím tyto prostory překontrolujte a vyčistěte.

Čistěte od trávy a zbytků i táhla, pružiny a ovladače 4.

Pokud je tlumič výfuku vybaven lapačem jisker 5, vyjměte jeho sítko, vyčistěte je a překontrolujte každých padesát hodin nebo každou sezónu. Pokud je poškozeno, vyměňte je.



Průtokový palivový filtr 6 měňte každou sezónu. Před výměnou vyprázdněte palivovou nádrž nebo uzavřete přívodní kohout paliva.

Pokud je motor vybaven chladičem oleje 7, vyčistěte jej každých 100 hodin nebo každou sezónu.

Zvláště při delším sekání vysoké a suché trávy mohou tráva a další zbytky ucpat chladič soustavu motoru. Každých 100 hodin nebo každou sezónu očistěte vnitřní chladič žebra a povrchy. Předjedete tak přehřívání a poškození motoru. Před čištěním označených ploch 8 sejměte víko ventilátoru.

Překontrolujte vůle ventilů (sací a výfukový 0,10-0,15 mm).

Plán údržby

Dodržujte termíny, určené počtem provozních hodin nebo dobou, uplynulou od poslední údržby. Platí ty, kterých je dosaženo dříve. Jestliže motor pracuje ve ztížených podmínkách, musíte provádět údržbu častěji – viz poznámka.

Prvních 8 pracovních hodin

- Vyměňte olej

Každých 8 hodin provozu nebo denně

- Zkontrolujte hladinu oleje
- Vyčistěte prostor kolem tlumiče výfuku, táhel a pružin

Každých 25 hodin nebo během každé sezóny

- Při provozu s velkou zátěží nebo za vysokých teplot vyměňte olej
- Proveďte údržbu předfiltru vzduchového filtru*

Každých 50 hodin nebo během každé sezóny

- Vyměňte olej
- Pokud je výfuk vybaven lapačem jisker, překontrolujte jej a vyčistěte

Každých 100 hodin nebo během každé sezóny

- Proveďte servis filtrační vložky vzduchového filtru*
- Pokud je motor vybaven olejovým filtrem, vyměňte jej
- Pokud je motor vybaven chladičem oleje, vyčistěte jej*
- Vyčistěte chladič soustavu*

Každou sezónu

- Vyměňte zapalovací svíčky
- Vyměňte průtokový palivový filtr
- Překontrolujte vůle ventilů

* Při provozu v prašném prostředí, při usazování hořlavých odřezků a při dlouhodobém sečení vysoké a suché trávy provádějte čištění častěji.

Částečný seznam originálních dílů Briggs & Stratton

Briggs & Stratton (nebo ekvivalent)

Díl	Díl č.
Olej (0,6 litru)	100005E
Olej (1,4 litru)	100006E
Olejový filtr (6 cm dlouhý)	492932
Sada olejového čerpadla	5056D
(nasadí se na běžnou elektrickou vrtačku a rychle vyčerpá olej z motoru)	
Stabilizátor paliva	992030
(1 unce, 30 ml plastový váček na jedno použití)	
Stabilizátor paliva (4,2 unce, 125 ml lahev)	999005E (5041)
Palivový filtr (bez palivového čerpadla)	298090S (5018)
Palivový filtr (s palivovým čerpadlem)	493629
Vložka vzduchového filtru	394018S
(všechny ostatní modely kromě modelu 380000)	
Předfiltr vzduchového filtru	272490S
(všechny ostatní modely kromě modelu 380000)	
Vzduchový filtr (sada filtrační vložky a předfiltru)	5050D
(všechny ostatní modely kromě modelu 380000)	
Vložka vzduchového filtru (model 380000)	692519
Předfiltr vzduchového filtru (model 380000)	692520
Zapalovací svíčka s odporem	491055E nebo 496018E
Platinová zapalovací svíčka s dlouhou životností	5066D
(používá se na většinu OHV motorů)	
Zkoušečka zapalování	19368
Klíč na zapalovací svíčku	19374
Lapač jisker	392390

Ukládání

Motory ukládané na více než 30 dnů je třeba chránit přísadou do paliva nebo z nich palivo vypustit. Tím zabráníte vytváření pryskyřičných úsad v palivovém systému, případně v hlavních částech karburátoru.

K ochraně motoru doporučujeme používat stabilizátor paliva Briggs & Stratton, který je k dostání v každém autorizovaném servisu společnosti Briggs & Stratton. Přísadu smíchejte s benzinem v palivové nádrži nebo v kanistru. Motor s palivem můžete skladovat až 24 měsíců.

Poznámka: Pokud se nepoužívá stabilizátor, nebo se v motoru spaluje benzin s obsahem alkoholu, vypusťte z nádrže veškeré palivo, a nechejte motor běžet, dokud se nezastaví.

1. Vyměňte olej. Viz **Výměna oleje (viz obr. 2 7)**,
2. Vyšroubujte zapalovací svíčky a nalijte do váců zhruba 30 ml motorového oleje. Zapalovací svíčky našroubujte zpět a pomalu otáčejte motorem tak, aby se olej rozetřel po vnitřním povrchu váců.
3. Odstraňte trávu a odřezky z žebér válce a hlavy a zpoza tlumiče výfuku.
4. Motor ukládejte v suchém a čistém prostředí, ale NIKDY v blízkosti kamen, pecí, ohřivačů vody s věčným plaménkem, případně jakýchkoliv jiných zařízení, která mohou způsobit jiskření.

Servis

Obráťte se na kterékoliv autorizované servisní středisko společnosti Briggs & Stratton. Každé z nich má na skladě originální díly Briggs & Stratton a je vybaveno speciálním servisním nářadím. Školení technici jsou zárukou odborně provedeného servisu všech motorů Briggs & Stratton. Dodržování standardů firmy Briggs & Stratton vyžadujeme jen od těch servisních středisek a zástupců, označených jako "Autorizované servisní středisko firmy Briggs & Stratton".

Nákupem zařízení, poháněného motorem Briggs & Stratton máte po celém světě zajištěn vysoce kvalifikovaný a spolehlivý servis ve více než třiceti tisících autorizovaných servisních střediscích, kde působí více než 5000 vedoucích servisních techniků. Kdykoli vám bude nabízen servis Briggs & Stratton, hledejte vždy toto logo.



Vaše nejbližší autorizované servisní středisko Briggs & Stratton najdete na mapě na naší webové stránce na adrese www.briggsandstratton.com nebo ve „Zlatých stránkách™“

pod hesly „Motory benzinové“, „Benzinové motory“, „Sekačky na trávu“ nebo podobně.



Poznámka: Logo „Kráčející prsty“ a „Zlaté stránky“ jsou ochranné známky, registrované v řadě států.

Ilustrované příručky oprav obsahují „teoretický popis fungování“, obecné specifikace a podrobné informace o seřizování, ladění a opravách jednoválcových čtyřtákních OHV motorů Briggs & Stratton. Můžete si je objednat v autorizovaných servisních střediscích.

Vyžadujte originální náhradní díly Briggs & Stratton s naším logem na obalu nebo dílu. Neoriginální díly nemusí zajistit požadovaný výkon a mohou vést ke ztrátě záruky.

ZÁRUKA POSKYTOVANÁ MAJITELŮM MOTORŮ BRIGGS & STRATTON

Platí od 1. ledna 2003 a nahrazuje všechny časově neurčené záruky a všechny záruky s datem starším, než 1. ledna 2003

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost Briggs & Stratton bezplatně opraví nebo nahradí jakýkoli díl nebo díly motoru s vadou materiálu nebo dílenského zpracování nebo obojí. Náklady na dopravu dílů k opravě nebo výměně podle této záruky nese kupující. Tato záruka platí na dobu a za podmínek zde stanovených. Pro záruční servis se obraťte na nejbližší autorizované dealery společnosti Briggs & Stratton podle naší mapy dealerů na webové stránce www.briggsandstratton.com; na telefonu 1-800-233-3723, nebo jsou také uvedeni ve "Zlatých stránkách"TM.

NEEXISTUJE ŽÁDNÁ DALŠÍ VÝSLOVNÁ ZÁRUKA. PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, VČETNĚ NAPŘ. ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHDNOSTI PRO KONKRETNÍ ÚČEL, JSOU OMEZENY NA DOBU JEDNOHO ROKU OD ZAKOUPENÍ, NEBO NA JINOU DOBU POVOLENOU ZÁKONEM, A VŠECHNY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY JSOU VYLOUČENY. ODPOVĚDNOST ZA NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNĚ ŠKODY JE VYLOUČENA V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENĚM ZÁKONEM. Některé státy nebo země nedovolují omezení délky předpokládané záruky a některé státy nebo země nedovolují vyloučení nebo omezení náhodných nebo následných škod, takže se vás výše uvedená vyloučení a omezení nemusí týkat. Tato záruka vám dává specifická práva, a můžete mít i jiná práva, která se liší v jednotlivých státech a zemích.

NÁŠ VÝROBEK

VANGUARD TM	ELS TM I/C [®] Industrial Plus TM Intek TM (Litinová vložka)	Fource TM Intek TM (Hliníkový válec) Power Built TM OHV QUANTUM [®] Quattro TM Q45 TM Sprint TM	Classic TM	Etek TM
------------------------	--	---	-----------------------	--------------------

ZÁRUČNÍ DOBA*

Spotřebitelské použití	2 roky	2 roky	2 roky	1 rok	1 rok
Komerční použití		1 rok	90 dní	90 dní	

* **Pozor na následující doby zvláštní záruky: 2 roky** na motory ClassicTM v EU a východoevropských státech, na všechny spotřebitelské produkty v EU, a na systémy řízení emisí u motorů s certifikací EPA a CARB. **5 let** na spotřebitelské použití, 90 dní na komerční použití startérů Touch-N-Mow[®] u motorů Quantum[®] a IntekTM. **Na motory, používané při sportovních závodech nebo na komerčních či nájemních dráhách, se žádná záruka neposkytuje.**

Záruční lhůta začíná v den zakoupení prvním maloobchodním spotřebitelem nebo komerčním koncovým uživatelem a trvá po dobu, uvedenou v horní tabulce. „Spotřebitelským používáním“ se rozumí osobní používání maloobchodním spotřebitelem v jeho domácnosti. „Komerčním použitím“ se rozumí všechny ostatní druhy použití, včetně použití komerčního, výdělečného a v půjčovnách. Jakmile byl jeden motor použit pro komerční účely, musí být pro účely této záruky nadále považován za motor pro komerční použití.

K OBRŮZENÍ ZÁRUKY NA VÝROBKU BRIGGS & STRATTON NENÍ NUTNÁ REGISTRACE ZÁRUKY. PODRŽTE SI ÚČTENKU JAKO DŮKAZ O ZAKOUPENÍ. JESTLIŽE PŘI ŽÁDOSTI O ZÁRUČNÍ SERVIS NEPŘEDLOŽÍTE DŮKAZ O DNI PRVNÍHO ZAKOUPENÍ, PRO URČENÍ ZÁRUČNÍ LHŮTY BUDE POUŽITO DATUM VÝROBY VÝROBKU.

O ZÁRUCE NA MOTOR

Firma Briggs & Stratton ochotně zajistí záruční opravy a omlouvá se za způsobené nepříjemnosti. Záruční opravy provádějí všichni autorizovaní prodejci. Většina záručních oprav je rutinní záležitostí, ale někdy mohou být požadavky na záruční servis nepřiměřené. Záruka se nevztahuje například na závady způsobené neodborným zacházením, nedostatečnou běžnou údržbou, přepravou, manipulací, skladováním nebo nesprávnou montáží. Záruku nelze uplatnit ani v případě, kdy bylo z motoru odstraněno výrobní číslo nebo byl jakkoliv upravován či měněn.

Pokud nebudete souhlasit s názorem autorizovaného prodejce, oprávněnost vašich záručních nároků prošetříme. V tomto případě jej požádejte, aby předal všechny podklady svému distributorovi nebo výrobnímu závodu. Jestliže distributor nebo výrobce rozhodne o oprávněnosti nároku, dostanete za vadné součástky úhradu v plné výši. Aby se předešlo nedorozuměním mezi zákazníkem a prodejcem, uvádíme dále nejběžnější příčiny selhání motoru, na které se záruka nevztahuje.

Normální opotřebení:

Podobně jako všechna mechanická zařízení, motory potřebují periodický servis a výměnu součástek, aby správně fungovaly. Záruka se nevztahuje na opravy, kdy byla životnost dílu nebo motoru vyčerpána normálním používáním.

Nesprávná údržba:

Životnost motoru závisí na podmínkách, v nichž se provozuje, a na péči, která se mu věnuje. Motory některých zařízení, jako jsou kultivátory, čerpadla a rotační sekačky, pracující v prашném nebo znečištěném prostředí, které může způsobit předčasné opotřebení motoru. Záruka se nevztahuje na opotřebení způsobené prachem, nečistotami, pískem z čistění svíček nebo jinými brusnými materiály, které do motoru pronikly v důsledku nesprávné údržby.

Tato záruka se vztahuje pouze na vady materiálu a/nebo dílenského zpracování motoru. Nežádáte proto výměnu nebo zaplacení zařízení, na němž může být motor namontován. Záruka se nevztahuje ani na opravy nutné v důsledku:

1. POUŽÍVÁNÍ JINÝCH, NEŽ ORIGINALNÍCH DÍLŮ BRIGGS & STRATTON.
2. Ovládací prvky nebo zařízení, která brání spouštění motoru, působí snížení výkonu motoru a zkracují jeho životnost (Spojte se s výrobcem zařízení.)
3. Netěsné karburátory, ucpané palivové trubky, vážnoucí ventily nebo jiná poškození způsobená používáním znečištěného nebo starého paliva. (Použijte čistý, čerstvý, bezolovnatý benzin a stabilizátor paliva Briggs & Stratton, č. dílu 5041.)
4. Díly, které jsou vyříděny nebo zlomené proto, že byl motor provozován s nedostatečným množstvím oleje, znečištěným olejem, nebo olejem nesprávné jakosti (hladinu oleje kontrolujte denně či každých 8 provozních hodin. Doplňujte podle potřeby a vyměňujte v doporučených intervalech. Zařízení OIL GUARD[®] nemusí běžící motor zastavit. Nedodrží-li se správná hladina oleje, motor se může poškodit. Přečtěte si Návod k obsluze a údržbě.
5. Oprava nebo seřízení souvisejících součástí nebo sestav, např. spojky, převodu, dálkového ovládaní apod., které nebyly vyrobeny firmou Briggs & Stratton.
6. Poškození nebo opotřebení součástí způsobené nečistotami, které se dostaly do motoru z důvodů nesprávné údržby či zpětnou montáží čističe vzduchu, používáním jiného než originálního čističe, či filtrační

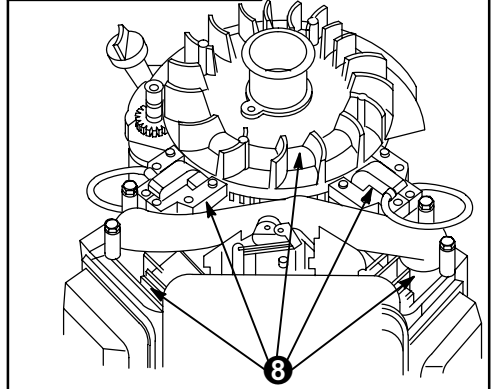
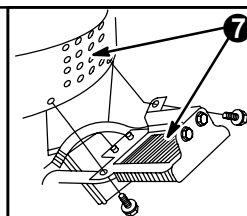
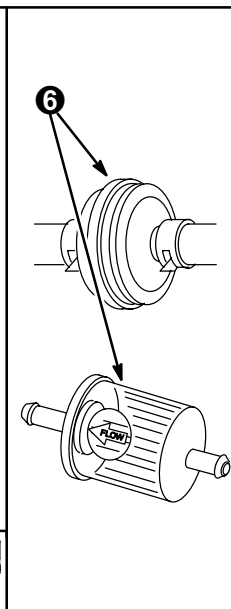
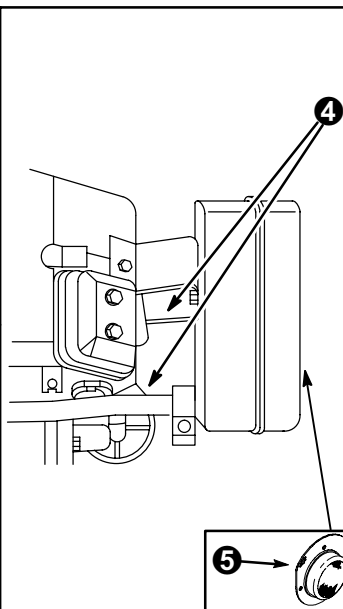
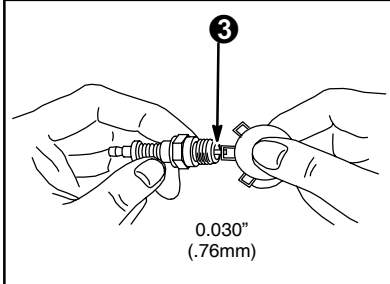
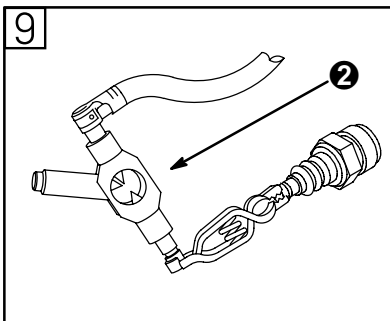
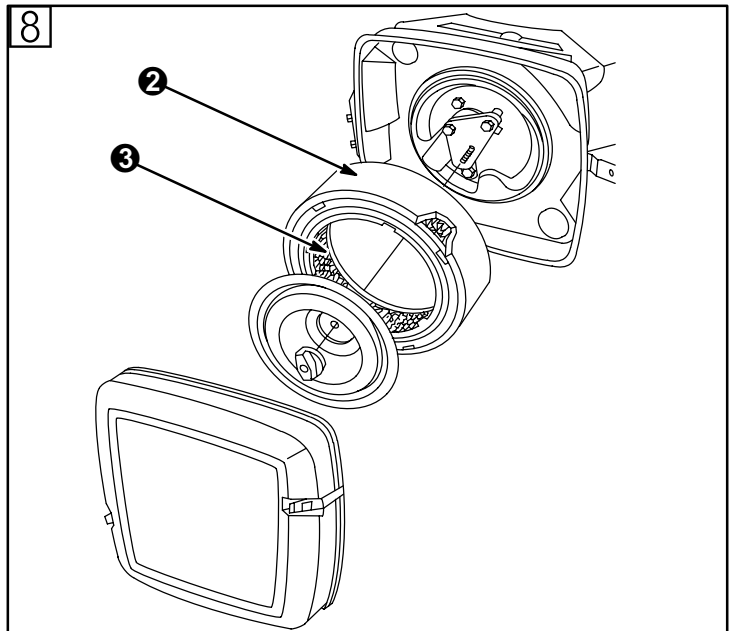
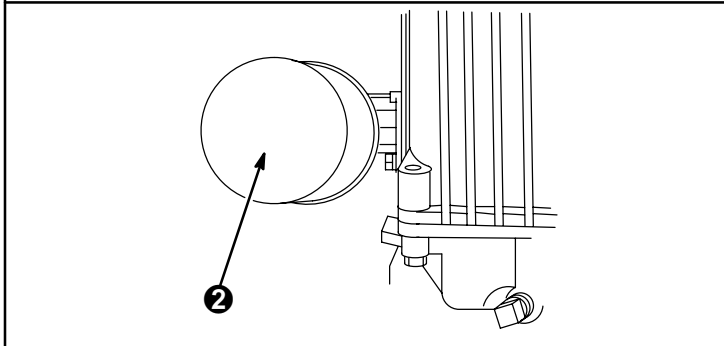
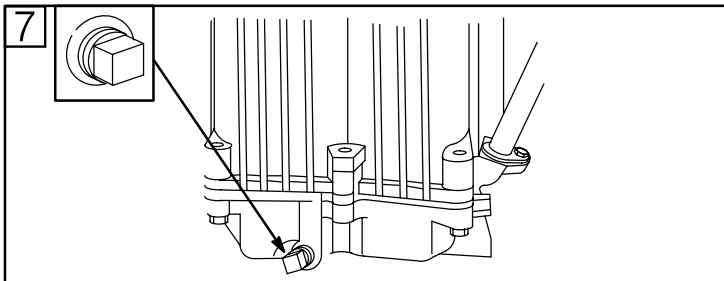
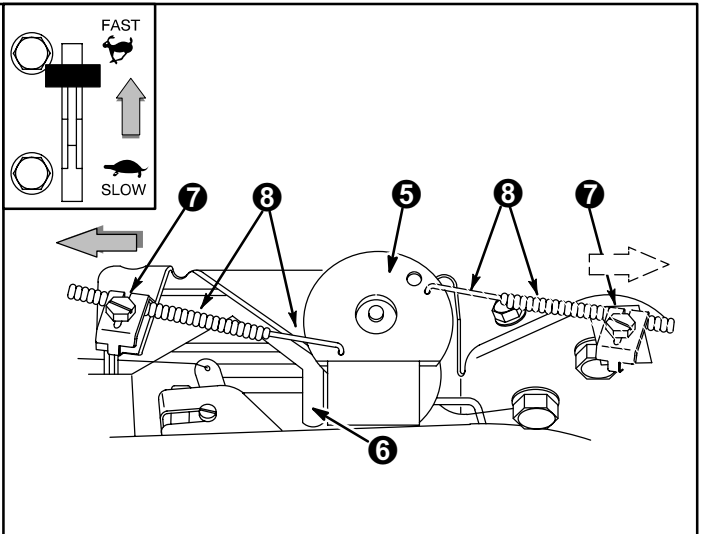
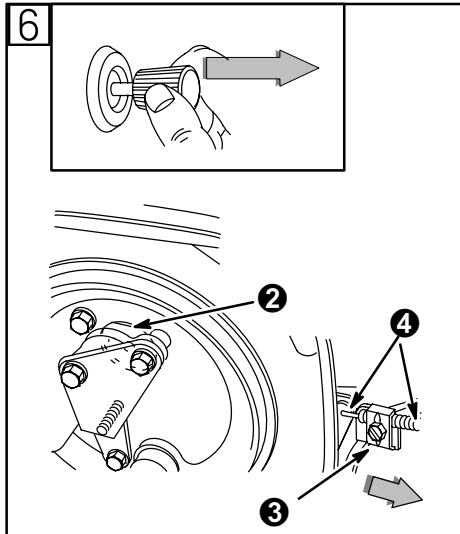
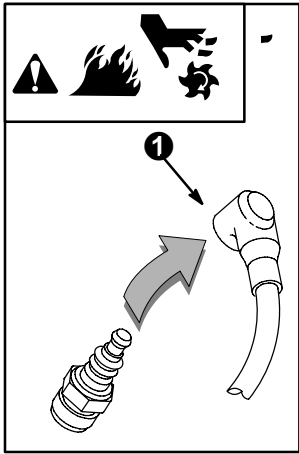
vložky. (V doporučených intervalech čistěte a napouštějte olejem vložku Oil-Foam[®] nebo pěnový předfiltr a měřte filtrační vložku.) Přečtěte si Návod k obsluze a údržbě.

7. Součásti poškozené přetíčením nebo přehřátím, způsobeným zanesením či ucpaním chladících žeběr nebo prostoru setrvačniku trávy, úlomky a špínu, nebo provozem motoru v uzavřeném nevětraném prostoru. Zebra, hlavu válce a setrvačnik čistěte v předepsaných intervalech. Přečtěte si Návod k obsluze a údržbě.
8. Poškození motoru nebo jeho součástí nadměrnými vibracemi způsobenými uvolněním montáže motoru, uvolněními noží sekačky, uvolněními nebo nevyváženými oběžnými koly, nesprávným upevněním zařízení k hřídeli motoru, nadměrnými otáčkami nebo jiným nesprávným provozem.
9. Ohnutí nebo zlomení klikový hřídel po nárazu nože rotační sekačky na pevný předmět nebo pro nadměrné napětí klinových řemenů.
10. Běžné vyladění nebo seřizení motoru.
11. Poškození motoru nebo některé jeho součásti, např. spalovací komory, ventilů, ventillových sedel, vedení ventilů, nebo spálení vnitřní startéru používáním nesprávného paliva - zkapalněného plynu, zemního plynu, upravovaného benzínu apod.

Záruční opravy je možno uplatňovat pouze u servisních prodejců autorizovaných firmy Briggs & Stratton. Autorizovaní prodejci jsou uvedeni ve "Zlatých stránkách"TM nebo v jiných telefonických seznamech pod heslem "Motory, benzínové" nebo "Benzínové motory", "Sekačky na trávu" apod.

Při výrobě motorů Briggs & Stratton je využito jednoho nebo více následujících patentů: Průmyslový vzor D-247.177. Řízení o udělení dalších patentů probíhá.

6,325,036	6,077,063	5,819,513	5,606,948	5,497,679	5,235,943	5,138,996	4,996,956	4,633,556	4,430,984	DES. 308,871
6,284,123	6,064,027	5,813,384	5,606,851	5,320,795	5,197,425	5,086,890	4,977,879	4,630,498		DES. 308,872
6,260,529	6,014,808	5,765,713	5,548,955	5,271,363	5,197,422	5,070,829	4,971,219	4,522,080		DES. 309,457
6,230,678	5,894,715	5,645,025	5,546,901	5,269,713	5,191,864	5,058,544	4,895,119	4,520,288		DES. 356,951
6,202,616	5,852,951	5,642,701	5,503,125	5,265,700	5,188,069	5,040,644	4,819,593	4,512,499		DES. 361,771
6,116,212	5,823,153	5,619,845	5,501,203	5,243,878	5,186,142	5,009,208	4,719,682	4,453,507		DES. 375,963



Briggs & Stratton Corporation (B&S), the California Air Resources Board (CARB) and the United States Environmental Protection Agency (U.S. EPA) Emission Control System Warranty Statement (Owner's Defect Warranty Rights and Obligations)

EMISSION CONTROL WARRANTY COVERAGE IS APPLICABLE TO CERTIFIED ENGINES PURCHASED IN CALIFORNIA IN 1995 AND THEREAFTER, WHICH ARE USED IN CALIFORNIA, AND

TO CERTIFIED MODEL YEAR 1997 AND LATER ENGINES WHICH ARE PURCHASED AND USED ELSEWHERE IN THE UNITED STATES (AND AFTER JANUARY 1, 2001 IN CANADA).

California, United States and Canada Emission Control Defects Warranty Statement

The California Air Resources Board (CARB), U.S. EPA and B&S are pleased to explain the Emission Control System Warranty on your model year 2000 and later small off-road engine (SORE). In California, new small off-road engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Elsewhere in the United States, new non-road, spark-ignition engines certified for model year 1997 and later, must meet similar standards set forth by the U.S. EPA. B&S must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below, provided there has been

no abuse, neglect or improper maintenance of your small off-road engine. Your emission control system includes parts such as the carburetor, air cleaner, ignition system, muffler and catalytic converter. Also included may be connectors and other emission related assemblies.

Where a warrantable condition exists, B&S will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

Briggs & Stratton Emission Control Defects Warranty Coverage

Small off-road engines are warranted relative to emission control parts defects for a period of two years, subject to provisions set forth below. If any covered part on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by B&S.

Owner's Warranty Responsibilities

As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your Operating and Maintenance Instructions. B&S recommends that you retain all your receipts covering maintenance on your small off-road engine, but B&S cannot deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the small off-road engine owner, you should however be aware that B&S may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road engine to an Authorized B&S Service Dealer as soon as a problem exists. The undisputed warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact a B&S Service Representative at 1-414-259-5262.

The emission warranty is a defects warranty. Defects are judged on normal engine performance. The warranty is not related to an in-use emission test.

Briggs & Stratton Emission Control Defects Warranty Provisions

The following are specific provisions relative to your Emission Control Defects Warranty Coverage. It is in addition to the B&S engine warranty for non-regulated engines found in the Operating and Maintenance Instructions.

1. Warranted Parts

Coverage under this warranty extends only to the parts listed below (the emission control systems parts) to the extent these parts were present on the engine purchased.

a. Fuel Metering System

- Cold start enrichment system (soft choke)
- Carburetor and internal parts
- Fuel Pump

b. Air Induction System

- Air cleaner
- Intake manifold

c. Ignition System

- Spark plug(s)
- Magneto ignition system

d. Catalyst System

- Catalytic converter
- Exhaust manifold
- Air injection system or pulse valve

e. Miscellaneous Items Used in Above Systems

- Vacuum, temperature, position, time sensitive valves and switches
- Connectors and assemblies

2. Length of Coverage

B&S warrants to the initial owner and each subsequent purchaser that the Warranted Parts shall be free from defects in materials and workmanship which caused the failure of the Warranted Parts for a period of two years from the date the engine is delivered to a retail purchaser.

3. No Charge

Repair or replacement of any Warranted Part will be performed at no charge to the owner, including diagnostic labor which leads to the determination that a Warranted Part is defective, if the diagnostic work is performed at an Authorized B&S Service Dealer. For emissions warranty service contact your nearest Authorized B&S Service Dealer as listed in the "Yellow Pages" under "Engines, Gasoline," "Gasoline Engines," "Lawn Mowers," or similar category.

4. Claims and Coverage Exclusions

Warranty claims shall be filed in accordance with the provisions of the B&S Engine Warranty Policy. Warranty coverage shall be excluded for failures of Warranted Parts which are not original B&S parts or because of abuse, neglect or improper maintenance as set forth in the B&S Engine Warranty Policy. B&S is not liable to cover failures of Warranted Parts caused by the use of add-on, non-original, or modified parts.

5. Maintenance

Any Warranted Part which is not scheduled for replacement as required maintenance or which is scheduled only for regular inspection to the effect of "repair or replace as necessary" shall be warranted as to defects for the warranty period. Any Warranted Part which is scheduled for replacement as required maintenance shall be warranted as to defects only for the period of time up to the first scheduled replacement for that part. Any replacement part that is equivalent in performance and durability may be used in the performance of any maintenance or repairs. The owner is responsible for the performance of all required maintenance, as defined in the B&S Operating and Maintenance Instructions.

6. Consequential Coverage

Coverage hereunder shall extend to the failure of any engine components caused by the failure of any Warranted Part still under warranty.

Look For Relevant Emission Durability Period and Air Index Information On Your Engine Emission Label

Engines that are certified to meet the California Air Resources Board (CARB) Tier 2 Emission Standards must display information regarding the Emissions Durability Period and the Air Index. Briggs & Stratton makes this information available to the consumer on our emission labels. The engine label will indicate certification information.

The **Emission Durability Period** describes the number of hours of actual running time for which the engine is certified to be emission compliant, assuming proper maintenance in accordance with the Operating & Maintenance Instructions. The following categories are used:

Moderate: Engine is certified to be emission compliant for 125 hours of actual engine running time.

Intermediate: Engine is certified to be emission compliant for 250 hours of actual engine running time.

Extended: Engine is certified to be emission compliant for 500 hours of actual engine running time.

For example, a typical walk-behind lawn mower is used 20 to 25 hours per year. Therefore, the **Emission Durability Period** of an engine with an **intermediate** rating would equate to 10 to 12 years.

The **Air Index** is a calculated number describing the relative level of emission for a specific engine family. The lower the **Air Index**, the cleaner the engine. This information is displayed in graphical form on the emission label.

After July 1, 2000, Look For Emissions Compliance Period On Engine Emissions Compliance Label

After July 1, 2000 certain Briggs & Stratton engines will be certified to meet the United States Environmental Protection Agency (USEPA) Phase 2 emission standards. For Phase 2 certified engines, the Emissions Compliance Period referred to on the Emissions Compliance label indicates the number of operating hours for which the engine has been shown to meet Federal emission requirements. For engines less than 225 cc displacement, Category C = 125 hours, B = 250 hours and A = 500 hours. For engines of 225 cc or more, Category C = 250 hours, B = 500 hours and A = 1000 hours.

The displacement of Model Series 290000 and 300000 engines is 480 cc. The displacement of Model Series 350000 engines is 570 cc. The displacement of Model Series 380000 engines is 627 cc.

This is a generic representation of the emission label typically found on a certified engine.

